

Job

Chapter 5

Bengali Interlinear

Reference: Bengali Bible

הַבְּנָה:	מִקְרָשִׁים	מִ	וְאַל-	עַזְנָה	הַיִשְׁ	נָ	הַרְאָ-	1
	H6437	H6918	H4310	H0413		H3426	H4994	H7121

“ইয়োব তুমি যদি চাও তো চিকার কর কিন্তু কেউ তোমার ডাকে সাড়া দেবে না! তুমি কোন পবিত্র সত্ত্বার দিকে ফিরবে?

קְנָה:	קְנָה	הַמִּית	וּפְתַּח	כְּעֵש	יִתְרָגֵ-	לְאוֹלֵ-	כִּי-	2
		H7068	H4191		H2026	H0191		

একজন বোকা লোকের ক্রোধই তাকে হত্যা করবে একজন বোকা লোকের প্রচণ্ড আবেগই তাকে হত্যা করবে।

פְתָאָם:	גַּוְהָ	וְאַקְוֹב	מִשְׁרִישָׁ	אַנְיִל	רְאִיתִי	אַנְיִרְ	3
		H6597	H6895	H8327	H0191	H7200	H0589

আমি একজন বোকা লোককে দেখেছিলাম যে ত্বেষিল সে নিরাপদে আছে কিন্তু সে হঠাত মারা গেল।

יְরַחְקֹו:	מִשְׁילָ:	וְאַיִן	בְּשֻׁעָר	וַיְדַכָּאָו	מִישְׁעָ	בְּגִינוֹ	יְרַחְקֹו	4
		H5337	H0369	H8179	H1792	H3468	H7368	

তার ছেলেদের সাহায্য করার জন্য কেউই ছিল না। নগরদ্বারে কেউ তাদের লাঞ্ছনা থেকে রক্ষা করে নি।

אָשָׁר:	וְאַל-	מִצְעִים	יְקַחְתָּו	וְשַׁאֲגָ	מִצְעִים	יְאַכְלָ	רַעַב	קָצִירָוּ	5
		H2428	H6782	H3947	H6791	H0413	H0398	H7457	

ক্ষুধিত লোকরা তার সব শস্য খেয়ে নিয়েছিল। কাঁটাবোপের মধ্য যে শস্য গজিয়ে উঠেছিলো এই ক্ষুধিত লোকরা তাও খেয়ে নিয়েছিল। তাদের যা কিছু ছিল লোভী লোকরা সবই নিয়ে গিয়েছিল।

אַיִ-	לֹא-	וְמִאֲרְבָּה	לֹא-	יְצִינָה	עַמְלָ:	מִעְפָּר	וְצָא-	לֹא-	כִּי-
		H5999	H6779	H3808	H0127	H0205	H6083	H3318	H3808

শুধুমাত্র ধূলো থেকে খারাপ সময় উঠে আসে না। সমস্যা হঠাত করে ভূমি ফুঁড়ে জন্মায় না।

כִּי-	אָדָם	לְעַמְל	לֹא-	וּבְנִי-	רְשָׁפֵ	יְגִבְיוֹה	עַזְפָּ:	লֹא-	אַיִ-
		H1361	H7565		H3205	H5999	H0120		

কিন্তু মানুষ সমস্যার সম্মুখীন হতে বাধ্য ঠিক যেমন আগুন থেকে স্ফুলিঙ্গ ওড়ে।

אַיִ-	אָל-	אָשִׁים	দ্বৰ্তী:	אָל-	אָל-	אָל-	אָדְרָשִׁ	אַনְיִ	אַיִ-
		H1700	H0430	H0413	H0410	H0413	H1875	H0589	H0199

কিন্তু ইয়োব আমি যদি তুমি হতাম। আমি ঈশ্বরকে খুঁজতাম এবং ঈশ্বরকে সম্মোহন করে আমার কথা বলতাম।

עַשָּׁה:	গুরুত্ব	গুরুত্ব	ৰাজি	ৰাজি	ৰাজি	নেপালান্ত	চাকৰ	ৰাজি	মিস্পৰ:
		H4557	H0369	H5704	H6381	H2714	H0369		

ঈশ্বর মহান কাজগুলি করেন যা কেউ পুরোপুরি বুঝতে পারে না। তিনি এত বিস্ময়কর কাজ করেন যে তাদের গোনা যায় না।

הנְּתָנוּ	מָשָׁר	עַל-	בְּנֵי	בְּנֵי	עַל-	מֵימִים	וְשָׁלָחַ	אָרֶץ	בְּנֵי	עַל-	מָשָׁר	הנְּתָנוּ	10
H2351	H6440		H4325	H7971		H0776	H6440		H4306	H5414			

ঈশ্বর পৃথিবীতে বৃষ্টি পাঠান॥ তিনি জমির জন্য জল পাঠান॥

לְשָׁוִים	שְׁפָלִים	לְמִרְוּם	אַקְרָרִים	שָׁגֶבוֹ	יְשֻׁעָה	עַל-	בְּנֵי	עַל-	מָשָׁר	הנְּתָנוּ	לְ	11
H3468	H7682	H6937	H4791	H8217								

ঈশ্বর একজন বিনয়ী লোককে উন্নীত করেন॥ অতএব যারা বিলাপরত তারা বিজয়প্রাপ্ত হয়॥

מִפְרָ	מִחְשְׁבּוֹת	עֲרוֹמִים	וְלֹא-	תְּعִשְׁנָה	וּרְדִים	תּוֹשִׁיה	בְּנֵי	12
		H4284	H3808	H6175	H3027	H8454	H617	

ঈশ্বর চালাক ও মন্দ লোকদের ফন্দি বানচাল করে দেন যাতে তাদের পরিকল্পনা সফল না হয়॥

לְכִידָ	חֲכָמִים	בְּעָרְמָם	וְעַצְתָּ	גְּבָתְלִים	נְמִהָּרָה	תּוֹשִׁיה	וּরְדִים	13
	H2450	H6193	H6098	H6617	H3920	H3027	H4959	

ঈশ্বর॥ চালাক লোকদেরও তাদের নিজেদের ফাঁদেই ধরেন॥ তাই॥ সেই সব চালাকিও সফল হয় না॥

יוֹמָם	יְפִגְשָׁר	חֲכָמִים	בְּעָרְמָם	וְעַצְתָּ	גְּבָתְלִים	נְמִהָּרָה	תּוֹשִׁיה	וּרְדִים	14
	H3119	H6298	H2822	H3915	H4959	H3027	H3119	H3119	

ওরা দিনের বেলায় রাতের সম্মুখীন হয় এবং দিনের বেলাতেই এমন করে হাতড়ে বেড়ায়॥ যেন রাত হয়ে গেছে॥

וְনַעֲשָׁ	מִחְרָב	מִפְרָ	אַבְיוֹן	תּוֹזֵק	בְּנֵי	וּמִידָ	מִפְרָ	אַבְיוֹן	15
	H3467	H2719	H6310	H2389	H0034	H3027	H6310	H0034	

ঈশ্বর দরিদ্র লোকদের মৃত্যু থেকে রক্ষা করেন॥ দুর্জন লোকদের শক্তিথেকে তিনি দরিদ্র লোকদের রক্ষা করেন॥

וְনַעֲשָׁ	לְדָלֶל	לְדָלֶל	בְּנֵי	קְפִצָּה	עַלְלָתָה	תְּקֹהָה	בְּנֵי	וְনַעֲשָׁ	16
	H1800	H1961	H6310	H7092	H6310	H1800	H1961	H1800	

তাই দরিদ্র লোকদের আশা আছে॥ অধর্ম তার মুখ বন্ধ করে॥

הַনְּתָנוּ	אַשְׁרִי	אַשְׁרִי	אַל-	שְׁנִי	אַל-	תּוֹזֵק	בְּנֵי	הַנְּתָנוּ	17
	H2009	H0835	H0582	H3198	H0433	H4148	H706	H0408	

“যার দোষ ঈশ্বর সংশোধন করে দেন সে তো ঈশ্বরের আশীর্বাদপুতু! তাই সর্বশক্তিমান ঈশ্বর যখন তোমায় শাস্তি দেন তখন কোন অভিযোগ করো না॥

כִּי	הַנְּתָנוּ	הַনְּתָנוּ	יְקַנֵּת	וְעַלְלָתָה	קְפִצָּה	בְּנֵי	(יְהִי)	הַרְפִּינָה	18
	H1931	H3510	H2280	H4272	H3027	H706	H4148	H7495	

ঈশ্বর যে আঘাত দেন॥ তিনি নিজেই সে আঘাতের শুশুষা করেন॥ হয়তো তিনি কাউকে আঘাত করেন কিন্তু তাঁর হাত আরোগ্য দান করে॥

בְּנֵশ	אַרְזָה	אַרְזָה	בְּנֵי	וְבְשַׁבָּע	לְאַ	בְּנֵי	שְׁנִי	אַל-	תּוֹזֵק	בְּנֵי	הַনְּתָנוּ	19	
	H8337	H5337	H7651	H3808	H5060	H4325	H4148	H3027	H706	H4148	H2389	H7495	

ঈশ্বর তোমাকে সব সময়ই উন্নীত করবেন॥ যতবারই সংকট আসুক না কেন॥ সেটা তোমাকে আঘাত করবে না॥

গৰাব	বৰিচা	বৰিচা	মিদি	মিদি	ওবিম্লাহমা	লাএ	বেনী	মিগনা	মিগনা	বেনী	বৰিচা	গৰাব	20
	H7458	H6299	H4194	H4421	H4272	H3027	H2389	H7495	H4148	H3027	H2389	H7458	

যখন দুর্ভিক্ষ হবে তখন ঈশ্বর তোমায় মৃত্যু থেকে রক্ষা করবেন॥ যখন যুদ্ধ হবে তখন ঈশ্বর তোমায় মৃত্যু থেকে রক্ষা করবেন॥

בְּשֹׁת	לְשׁוֹן	תְּחִבָּא	וְלֹא	תִּירָא	מִשְׁרָא	כִּי	יְבָאָ:		21

[H0935](#) [H7701](#) [H3372](#) [H3808](#) [H2244](#) [H3956](#) [H7752](#)

ঈশ্বর তোমাকে অপবাদ থেকে রক্ষা করবেন॥ বিপর্যয় এলে তুমি ভয় পাবে না॥ যখন মন্দ কিছু ঘটবে তখন তোমার ভয়ের কোন কারণ নেই॥

لִשְׁדָּר	וְلֹכְבָּן	וְلֹא	הָאָרֶץ	וְמִתְחִית	תְּשִׁקָּק	תְּרִיבָה	גַּנְעָן	יְבָאָ:	22

[H3372](#) [H0408](#) [H0776](#) [H7832](#) [H3720](#) [H7701](#)

দুর্ভিক্ষ ও ধ্বংসের দিনগুলোকে তুমি উপহাস করবে॥ তুমি বন্য জন্মদের ভয় পাবে না॥

כִּי	עַמְּ	אֲבִי	תְּשִׁרְבָּה	בְּרִיתָה	וְחִיתָה	הַשְׁלָמָה	לִבְנָה	יְבָאָ:	23

[H1285](#) [H0068](#)

মনে হচ্ছে যেন বন্য জন্ম ও মাঠের পাথরের সঙ্গে তোমার একটি শান্তি চুক্তিরয়েছে॥ এমনকি বন্য পশুরাও তোমার সঙ্গে শান্তিতে থাকবে॥

וַיְহִי	בְּনָה	וְלֹא	גַּנְעָן	וְפְקָרָה	אַהֲלָה	שְׁלָמָם	כִּי	יְבָאָ:	24

[H2398](#) [H3808](#) [H0168](#) [H7965](#) [H3045](#)

তুমি জানবে যে তোমার বাড়ি শান্তিতে আছে॥ তোমার সম্পত্তির হিসাব করে দেখবে কোন কিছুই খোয়া যায় নি॥

וַיְহִי	בְּনָה	וְলֹא	গণ	ওপকুৰ	আহলা	শলম	কি	বাবা	25

[H0776](#) [H6212](#) [H6631](#) [H2233](#) [H3045](#)

তুমি জানবে যে তোমার প্রচুর সন্তানাদি হবে॥ পৃথিবীতে যত ঘাস আছে তোমার উত্তরপূরুষদের সংখ্যাও ততগুলোই হবে॥

বনা	বকলাচ	আলিয়া	কবর	কেুলোৎ	গরিষ	বেতু	ব	বাবা	26

[H6256](#) [H5927](#) [H6913](#) [H0413](#) [H3624](#) [H0935](#)

তুমি সেই গমের মত হবে যে গম ফসল কাটা পর্যন্ত বাড়তে থাকে॥ হ্যাঁ॥ বৃন্দ বয়স পর্যন্ত তুমি পূর্ণ শক্তিতে বেঁচে থাকবে॥

ব	আ	ত	ব	আলিয়া	কবর	কেুলোৎ	গরিষ	ব	বাবা	27

[H3045](#) [H8085](#) [H1931](#) [H2713](#) [H2063](#) [H2009](#)

“ইয়োব॥ এই বিষয়গুলো আমরা অনুধাবন করেছি এবং আমরা জানি সেগুলি সত্যি॥ তাই ইয়োব॥ আমাদের কথা শোন॥ এবং তোমার নিজের জন্য সেগুলো শেখো॥”